



DE

Bedienungsanleitung Staubfilter STF...P / STF-D...P

Hinweis

Bedienungsanleitung wurde in deutscher Sprache erstellt.
Für künftige Verwendung aufbewahren.

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Herausgeber


© J. Schmalz GmbH, 11.2014

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch begründeten Rechte bleiben bei der Firma J. Schmalz GmbH. Eine Vervielfältigung des Werkes oder von Teilen dieses Werkes ist nur in den Grenzen der gesetzlichen Bestimmungen des Urheberrechtsgesetzes zulässig. Eine Abänderung oder Kürzung des Werkes ist ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung der Firma J. Schmalz GmbH untersagt.

Kontakt

J. Schmalz GmbH
Aacher Straße 29
D-72293 Glatten

Tel. +49 (0)7443 2403-0
Fax +49 (0)7443 2403-259
schmalz@schmalz.de
www.schmalz.com

Kontaktinformationen zu den Schmalz Gesellschaften und Handelspartnern weltweit finden Sie unter
 www.schmalz.com/vertriebsnetz


1	Sicherheitshinweise	4
1.1	Klassifikation der Sicherheitshinweise	4
1.2	Warnhinweise	5
1.3	Gebotszeichen.....	5
1.4	Allgemeine Sicherheitshinweise	6
1.5	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
1.6	Anforderung an den Nutzer	7
2	Produktbeschreibung	8
2.1	Varianten	8
2.2	Staubfilter mit Differenzdrucküberwachung STF-D...P.....	9
2.2.1	Technische Daten Differenzdruckwächter	9
2.2.2	Funktionsweise.....	9
3	Installation und Betrieb.....	11
3.1	Generelle Betriebshinweise.....	11
3.2	Einbaulage.....	11
3.3	Einbau des Filters in die Halterung	11
3.4	Montage der Verschlauchung	12
4	Wartung	12
4.1	Filterpatrone ausbauen und reinigen	12
4.2	Filterpatrone einbauen	13
4.3	Ersatz- und Verschleißteile	13
4.4	Außer-Betriebssetzung.....	13

1 Sicherheitshinweise

1.1 Klassifikation der Sicherheitshinweise


Gefahr

Dieser Warnhinweis warnt vor einer Gefahr, die zum Tod oder schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.

 GEFAHR	
	Art und Quelle der Gefahr Folge der Gefahr ► Gefahrenabhilfe


Warnung

Dieser Warnhinweis warnt vor einer Gefahr, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

 WARNUNG	
	Art und Quelle der Gefahr Folge der Gefahr ► Gefahrenabhilfe

Vorsicht

Dieser Warnhinweis warnt vor einer Gefahr, die zu Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

 VORSICHT	
	Art und Quelle der Gefahr Folge der Gefahr ► Gefahrenabhilfe

Achtung

Dieser Warnhinweis warnt vor einer Gefahr, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

ACHTUNG	
	Art und Quelle der Gefahr Folge der Gefahr ► Gefahrenabhilfe




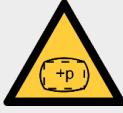

Allgemeine Hinweise

Dieses Symbol wird eingesetzt, wenn wichtige Hinweise und Informationen zum Umgang mit der Maschine / dem System / dem Gerät gegeben werden.

	Hinweis / Information
---	-----------------------



1.2 Warnhinweise

Erläuterung der in der Bedienungsanleitung verwendeten Warnzeichen.



Warnzeichen	Beschreibung	Warnzeichen	Beschreibung
	Allgemeines Warnzeichen		Warnung vor herumfliegenden Teilen
	Warnung vor elektrischer Spannung		Warnung vor Überdruck
	Warnung vor herumfliegenden Staubteilchen		

1.3 Gebotszeichen

Erläuterung der in der Bedienungsanleitung verwendeten Gebotszeichen.



Gebotszeichen	Beschreibung	Gebotszeichen	Beschreibung
	Maske tragen		Augenschutz benutzen
	Vor Wartung oder Reparatur freischalten		




1.4 Allgemeine Sicherheitshinweise

 WARNUNG	
	<p>Nicht-Beachtung der allgemeinen Sicherheitshinweise Schaden an Personen / Anlagen / Systemen</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zum Umgang mit dem Staubfilter. Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und für spätere Zwecke aufbewahren. ▶ Der Anschluss und die Inbetriebnahme des Filters darf erst erfolgen, nachdem die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden wurde! ▶ Nur vorgesehene Anschlussmöglichkeiten, Befestigungsbohrungen und Befestigungsmittel verwenden. ▶ Montage oder Demontage ist nur in spannungs- und drucklosem Zustand zulässig. ▶ Die Installation darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal, Mechaniker und Elektriker erfolgen, wenn sie aufgrund ihrer Kenntnisse und Erfahrungen sowie der Kenntniss der einschlägigen Bestimmungen die ihnen übertragenen Arbeiten beurteilen, mögliche Gefahren erkennen und geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen können! Gleiches gilt für die Wartung! ▶ Allgemeine Sicherheitsvorschriften, EN-Normen und VDE-Richtlinien müssen beachtet und eingehalten werden! ▶ Es dürfen keine Veränderungen an den Bauteilen des Systems vorgenommen werden! ▶ Die Bauteile sind generell vor Beschädigungen jeglicher Art zu schützen!

1.5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Staubfilter darf ausschließlich zur Filterung von mechanischen Bestandteilen in Luft verwendet werden. Die Filterung von anderen Medien und Flüssigkeiten ist nicht zulässig. Das Vakuum darf -500 mbar nicht überschreiten. Überdruck ist nicht zugelassen.

 WARNUNG	
	<p>Transport oder Durchsaugen von Flüssigkeiten oder Schüttgütern Personen- und / oder Sachschäden</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Keine Flüssigkeiten oder Schüttgüter transportieren bzw. durchsaugen

 VORSICHT	
 	<p>Durch Druck können geschlossene Geräte explodieren Personen- und / oder Sachschäden</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Schutzbrille tragen

1.6 Anforderung an den Nutzer

Alle mit dem Produkt verbundenen Tätigkeiten erfordern grundlegende mechanische und pneumatische Kenntnisse sowie Kenntnisse der zugehörigen Fachbegriffe.

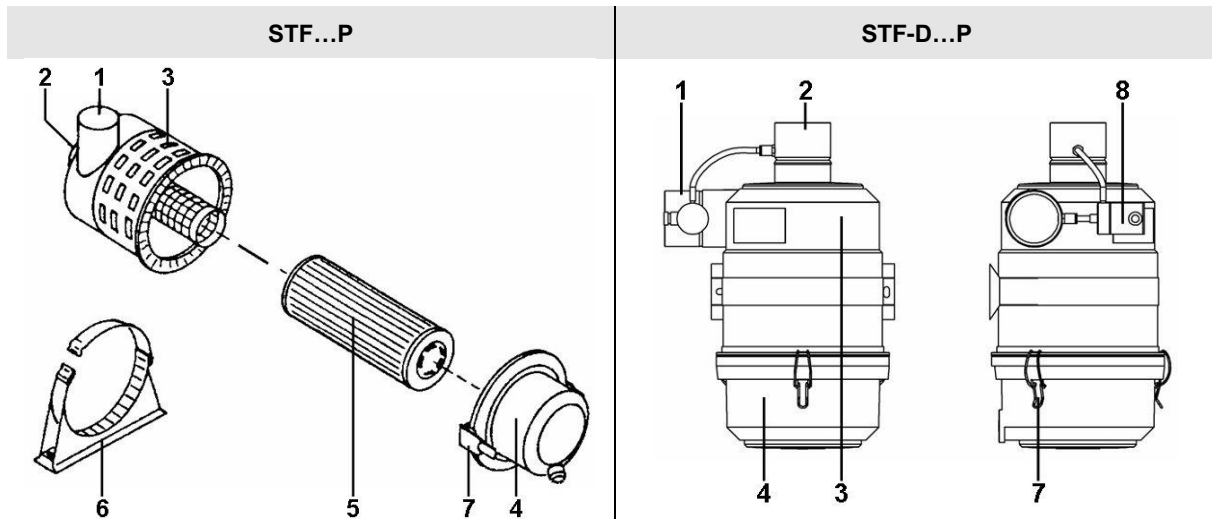
Um die Betriebssicherheit zu gewährleisten, dürfen diese Tätigkeiten daher nur von einer entsprechenden Fachkraft oder einer unterwiesenen Person unter Leitung einer Fachkraft durchgeführt werden.

„Eine Fachkraft ist, wer aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, seiner Kenntnisse und Erfahrungen, sowie seiner Kenntnisse der einschlägigen Bestimmungen, die ihm übertragenen Arbeiten beurteilen, mögliche Gefahren erkennen und geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen kann. Eine Fachkraft muss die einschlägigen fachspezifischen Regeln einhalten.“

2 Produktbeschreibung


2.1 Varianten

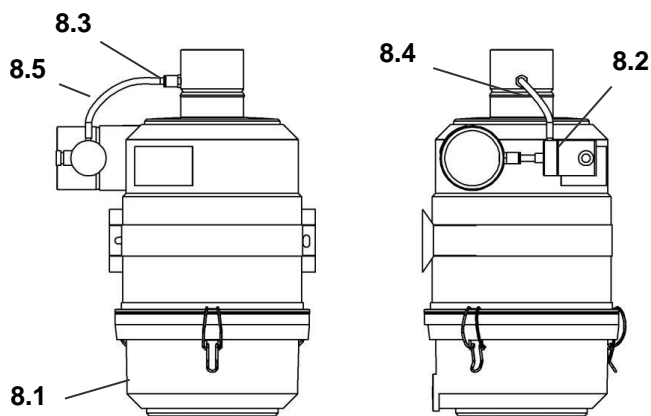
Die Staubfilter werden in der Grundausführung STF...P und in der Ausführung mit Differenzdruckwächter STF-D...P angeboten.



Pos.	Bezeichnung
1	Anschluss Lufteintritt (Sauggreifer)
2	Anschluss Luftaustritt (Vakuumerzeuger)
3	Gehäuseoberteil
4	Gehäuseunterteil (Staubsammeltopf)
5	Filterpatrone
6	Halterung mit Verschlussbügel
7	Spannbügel
8	Differenzdruckwächter, einstellbar

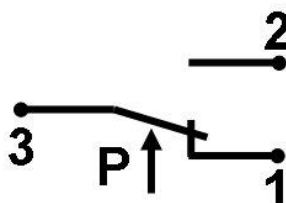
2.2 Staubfilter mit Differenzdrucküberwachung STF-D...P

! GEFAHR	
	<p>Elektrischer Schlag Lebensgefahr</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bei Anschluss oder Einstellung des Differenzdruckwächters Anlage spannungsfrei schalten ▶ Betrieb der Anlage nur mit ordnungsgemäß befestigter Schutzkappe am Differenzdruckwächter



Pos.	Bezeichnung
8.1	Staubfilter STF-D...
8.2	Differenzdruckwächter
8.3	Steckverschraubung STV 1/8"-6/4
8.4	Schlauch
8.5	Schlauch

2.2.1 Technische Daten Differenzdruckwächter

Einstellbarer Differenzdruck	10...50 mbar	Kontaktanordnung 
Genauigkeit	±10%	
Schaltdifferenz	5 mbar	
Maximaler Betriebsüberdruck	100 mbar	
Elektrische Schaltleistung	250 V AC / 6 A 24 V DC / 1 A	
Elektrischer Anschluss	AMP-Flachstecker 6,3 mm x 0,8 mm nach DIN 46244	
Zulassung	VDE 0630	

2.2.2 Funktionsweise

Über den Differenzdruckwächter [Pos. 8.2] wird permanent die Druckdifferenz zwischen Schmutzluft- und Reingluftseite am Filter überwacht.

Die Druckdifferenz steigt dabei bei wachsendem Verschmutzungsgrad des Filters.

Die Druckdifferenz ist über ein Stellrad am Differenzdruckwächter zwischen 10 und 50 mbar einstellbar. Wird die eingestellte Druckdifferenz überschritten, schaltet der Differenzdruckwächter. Dadurch kann beispielsweise das Reinigen des Staubfilters signalisiert werden.

Ausführung ohne Kontrollleuchte

Durch das Schaltsignal (Schließer oder Öffner) erfolgt eine kundenseitige Signalverarbeitung. Dieses Signal erlischt wieder, wenn der Differenzdruck geringer wird, d.h. nach Reinigung bzw. Erneuerung der Filterpatrone.

Ausführung mit Kontrollleuchte

Die Differenzdrucküberwachung schaltet die Kontrollleuchte wenn der Druckabfall am Filter den eingestellten Grenzwert überschreitet. Die Kontrollleuchte schaltet wieder ab, wenn der Druckabfall unter den Grenzwert fällt (z.B. nach Reinigung oder Austausch des Filters).



Die Kontrollleuchte zeigt an, wenn der Filter gereinigt oder ausgetauscht werden muss.

3 Installation und Betrieb

3.1 Generelle Betriebshinweise

- Betriebstemperatur zwischen -40°C und +80°C
- Filter gegen Wassereintritt absichern
- Keine Warmluft ansaugen!
- Gute Zugänglichkeit beachten! (Kontrolle, Reinigung und Ersatz der Filterpatrone)



Beim Schlauchheber Jumbo befinden sich an den Bauteilen zur Gebläsebefestigung auch Bohrungen zur Filtermontage.

3.2 Einbaulage

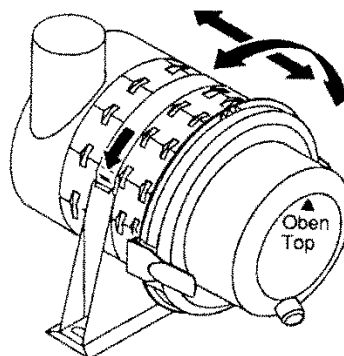
- Die Halterung (6) wird über 2 Schrauben befestigt
- Der Staubfilter kann senkrecht und waagrecht montiert werden. Bei senkrechter Montage muss der Staubsammeltopf (4) unten sein



Falsche Montage führt zu Garantieverlust für Staubfilter und Vakuumerzeuger.

3.3 Einbau des Filters in die Halterung


- Filter in die Halterung (6) einsetzen und in die gewünschte Einbaulage drehen bzw. verschieben
- Verschlussbügel zuklappen und einrasten
- Bei waagerechter Einbaulage muss die Markierung "Oben / Top" oben angebracht sein (+/- 15° Abweichung zulässig)
→ ggf. Gehäuseunterteil abnehmen und gedreht wieder anbauen



3.4 Montage der Verschlauchung





- Die Anschlüsse des Filters sind für die Innendurchmesser der passenden Vakuumschläuche optimiert
- Zur Befestigung der Schläuche sind die mitgelieferten Schlauchschellen SSD zu verwenden

4 Wartung

 GEFAHR	
	<p>Schaden durch nicht abgeschalteten Vakuumerzeuger</p> <p>Personenschaden</p> <p>▶ Bei Reinigungs-, Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten Vakuumerzeuger (z.B. Gebläse, Pumpe) abschalten.</p>

Bauteil	Tätigkeit	Wartungszeitpunkt
Filterpatrone	reinigen und auf Beschädigung prüfen wechseln	gemäß Betriebsanleitung der angeschlossenen Geräte spätestens nach 5 x reinigen bzw. spätestens nach 2 Jahren
Verbindungsschläuche	auf Beschädigung / Dichtheit prüfen	monatlich / nach Instandsetzungsarbeiten
Kunststoffgehäuse und Halterung	auf Beschädigung und Risse prüfen	bei Filterwartung

4.1 Filterpatrone ausbauen und reinigen

 WARNUNG	
  	<p>Herumwirbeln von Staubteilchen</p> <p>Schädigung von Augen und Atemwegen</p> <p>▶ Schutzbrille tragen</p> <p>▶ Atemschutz tragen</p>

- Über die Spannbügel [7] das Gehäuse öffnen. Der Staubsammeltopf [4] muss unten sein!
- Filterpatrone [5] aus dem Gehäuse herausnehmen
- Filterpatrone keinesfalls auswaschen oder ausbürsten, sondern ausblasen!
- Beim ausblasen darf kein Staub auf die Innenseite der Filterpatrone gelangen
- Zum Ausblasen ein Rohr auf eine Druckluftpistole aufsetzen, dessen Ende um ca. 90° gebogen ist. Das Rohr muss so lang sein, dass es bis zum Patronenboden reicht. Patrone mit trockener Druckluft (maximal 5 bar) so lange von innen nach außen ausblasen, bis keine Staubentwicklung mehr auftritt

4.2 Filterpatrone einbauen

- Vor dem Einbau gereinigte Filterpatrone auf Beschädigungen am Papierbalg und an den Gummidichtungen überprüfen!
- Beschädigte Filterpatronen auf keinen Fall weiterverwenden. Im Zweifelsfall neue Filterpatrone einsetzen
- Filterpatrone einsetzen und Gehäuse über die Spannbügel [7] schließen

4.3 Ersatz- und Verschleißteile

Für dieses Gerät übernehmen wir eine Gewährleistung gemäß unseren Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Das gleiche gilt für Ersatzteile, sofern es sich um von uns gelieferte Originalteile handelt.


Für Schäden, die durch die Verwendung von anderen als Originalersatzteilen oder Originalzubehör entstehen, ist jegliche Haftung unsererseits ausgeschlossen.

Bezeichnung	Verwendung	Art.-Nr.	Legende
Filterpatrone Jumbo	Schlauchheber Jumbo	11.04.03.10086	V
Filterpatrone 4.5	STF ... 4.5 ...	10.07.01.00060	V
Filterpatrone 6.0	STF ... 6.0 ...	10.07.01.00054	V
Filterpatrone 8.0	STF ... 8.0 ...	10.07.01.00079	V
Filterpatrone 24.0	STF ... 24.0 ...	10.07.01.00083	V
Schlauchschele SSD60	STF ... 4.5 ... / STF ... 6.0 ...	10.07.10.00017	E
Schlauchschele SSD76	STF ... 8.0 ...	10.07.10.00037	E
Schlauchschele SSD125	STF ... 24.0 ...	10.07.10.00052	E
Differenzdruckwächter	STF-D ... F	21.01.06.00011	E

E= Ersatzteil, V= Verschleißteil

4.4 Außer-Betriebssetzung

Das System, ersetzte Bauteile oder Baugruppen sind nach dem Tausch bzw. nach endgültiger Außer-Betriebssetzung entsprechend den länderspezifischen Richtlinien zu entsorgen.

ACHTUNG	
	<p>Falsche Entsorgung des Staubfilters</p> <p>Umweltschäden</p> <p>► Entsorgung nach länderspezifischen Richtlinien</p>

Schmalz Services



Kontakt weltweit

Unser Vertriebsnetz mit lokalen Außendienstmitarbeitern, internationalen Niederlassungen und Handelspartnern garantiert schnelle und kompetente Auskunft und Beratung in über 50 Ländern weltweit.

 www.schmalz.com/vertriebsnetz



Dokumentationen online

Laden Sie Kataloge, Bedienungsanleitungen und CAD-Daten bequem online herunter und informieren Sie sich umfassend über unsere Produkte und Dienstleistungen.

 www.schmalz.com/dokumentationen




„Gewusst wie...?“ Videos

In den kurzen Videobeiträgen erklären wir einfach und verständlich die umfangreichen Funktionen, die in unseren Produkten stecken. Einfach reinschauen, es lohnt sich!

 www.schmalz.com/gewusst-wie

Weitere Serviceleistungen von Beratung bis Schulung finden Sie unter

 www.schmalz.com/services